

Inscrições abertas para o Conjunto Habitacional da Prefeitura 市営住宅入居者募集

Estão abertas as inscrições para **2 unidades habitacionais** da Prefeitura. (Por sorteio)

DADOS DA UNIDADE (Para famílias em geral):

- Conjunto habitacional **Yuyama, Bloco 1 – Apto. Nº 201** (2º andar) (Yuyama-cho8-12-1).
- Conjunto habitacional **Hieda, Apto. Nº 402** (4º andar) (Hieda-cho2-3-10).
- Construção de porte médio em material resistente ao fogo, com 4 e 5 andares. 3DK(6,6,4.5DK)

REQUISITOS PARA INSCRIÇÃO (Requisitos Básicos):

- * Atualmente, ter familiares que moram ou que tenham a pretensão de morar juntos (incluindo aqueles com o qual já vive conjugalmente (“Naïen Kankei”), ou esteja planejando se casar (“Konyaku Chû”). Como segue abaixo.).
- * Critério de Renda: Para as famílias em geral, a renda permitida é de até 158.000 ienes, podendo em alguns casos específicos, atingir o máximo de 214.000 ienes.
- * Não estar com os impostos municipal e da província, atrasados (inclusive Kokumin Hoken).

OUTRAS INFORMAÇÕES:

- * Além do aluguel, é necessário pagar o condomínio (automaticamente torna-se membro da Associação de Moradores (Jichikai)).
- * O aluguel é corrigido anualmente conforme a renda do inquilino. (Para maiores informações, favor consultar).
- ※ No caso de ser contemplado é expressamente proibida a criação de animais domésticos, por isso leia atentamente o manual de orientações.

PERÍODO DE DISTRIBUIÇÃO DOS FORMULÁRIOS DE INSCRIÇÃO:

De **1/09/2012 (Sábado)** a **14/09/2012 (Sexta-feira)**

Horário: das 8h30min. às 17h15min. (Inclusive Sábados e Domingos na parte da manhã)

PERÍODO PARA ENTREGA DAS INSCRIÇÕES:

De **5/09/2012 (Quarta-feira)** a **14/9/2012 (Sexta-feira)**

Horário: das 8h30min. às 17h15min. (Inclusive Sábados e Domingos na parte da manhã)

LOCAL DE DISTRIBUIÇÃO DOS FORMULÁRIOS DE INSCRIÇÃO:

Prefeitura de Takahama Shimin Seikatsu Group (1º andar)

SORTEIO, EXPLICAÇÕES PARA A ENTRADA NO APARTAMENTO:

Local: Prefeitura de Takahama 4º andar sala nº 5

Data: 16/10/2012 (Terça-feira) às 10h00.

※ A presença é obrigatória, sendo permitido nomear um representante.

Inscrições abertas para os apartamentos públicos arrendados

借上公共賃貸住宅 入居者募集

Apartamentos disponíveis:

- Century 21 (Shinmei-cho 2-16-3)
- Royal Hachiman (Hachiman-cho 5-1-19)
- Vila Yuyama (Yuyama-cho 2-2-4)
- Excel Yuyama (Yuyama 5-3-4)
- Park Village (Shinmei-cho 2-12-1)
- Heights Seven (Kuretake-cho 4-10-3)

Aluguel:

- Prédio de 2 andares, resistente ao fogo. Apartamentos 4DK, 3LDK.
- Valor do aluguel: varia de 68.400 a 75.400 ienes

Requisitos para inscrição:

- Ter familiares que já moram ou que pretendem morar juntos (Incluem aqueles com quem já têm relação conjugal e os que estão noivos).
- Critério de renda: famílias cuja renda mensal seja superior a 200.000 ienes e inferior a 445.000 ienes.
- Famílias que não estejam em atraso com o pagamento dos impostos do município e da província.

Outros:

- Além do aluguel, o inquilino deverá pagar também a taxa de condomínio e o estacionamento.
- Consulte-nos para saber como é feito o cálculo da renda, e as plantas dos apartamentos.

Período para inscrição: Sem prazo fixo, durante o expediente da prefeitura (inclusive sábados e domingos pela manhã).

Local para inscrição: Prefeitura de Takahama 1º andar, Setor Shimin Seikatsu Group.